

Porównanie tłumaczeń Mateusza 21:44

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I upadłszy na kamień ten zostanie rozłuczony na którego zaś kolwiek upadłby rozłucze na proch go
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A ten, kto upadnie na ten kamień, rozbije się,* na kogo zaś on upadnie, tego zmiażdży.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	[[I (ten) (który upadł) na kamień ten, roztrzaskany zostanie; na którego zaś upadłby, na proch skruszy* go.]] [* Albo "jak kupę plew rozrzuci".]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I upadłszy na kamień ten zostanie rozłuczony na którego- zaś kolwiek upadłby rozłucze na proch go

1) <x>290 8:14-15</x>; <x>520 9:33</x>; <x>670 2:8</x>

2) <x>340 2:34-35</x>